

“9. The Minister of Municipal Affairs shall pay to the municipality 90 % of the amount for which it has applied based on its provisional aggregate taxation rate established in accordance with section 10, for the fiscal period for which the compensation is payable.

The payment shall be made

(1) where the amount of the demand is less than \$3000, not later than 31 May of the fiscal period or, where the demand is received after 2 March of that fiscal period, within 90 days following its receipt;

(2) where the amount of the demand is equal to or greater than \$3000, not later than 10 June of the fiscal period or, where the demand is received after 2 March of that fiscal period, within 100 days following its receipt.”;

(2) by substituting the words “the second paragraph” for the words “the first and second paragraphs” in the third paragraph.

3. Section 11 is revoked.

4. Section 12 is amended by striking out “and, where applicable, section 11” in the second paragraph.

5. Section 14 is amended

(1) by substituting the following for the first and second paragraphs:

“14. The competent person under section 6 shall pay to the municipality the amount for which it has applied.

The payment shall be made

(1) where the amount of the demand is less than \$3000, not later than 31 May of the fiscal period for which the compensation is payable or, where the demand is received after 2 March of that fiscal period, within 90 days following its receipt;

(2) where the amount of the demand is equal to or greater than \$3000, not later than 10 June of the fiscal period for which the compensation is payable or, where the demand is received after 2 March of that fiscal period, within 100 days following its receipt.”;

(2) by substituting the words “the second paragraph” for the words “the first and second paragraphs” in the third paragraph.

6. Section 15 is revoked.

7. Section 22 is amended by substituting “in section 12” for “in sections 12 and 15” in subparagraph 3 of the second paragraph.

8. Sections 1 to 7 have effect for the purposes of the computation and payment of an amount payable for any fiscal period as of the 1999 fiscal period.

9. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2771

Gouvernement du Québec

O.C. 383-99, 31 March 1999

Highway Safety Code
(R.S.Q., c C-24.2)

Special Road Train Operating Permits — Amendments

Regulation to amend the Special Road Train Operating Permits Regulation

WHEREAS paragraph 35 of section 621 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2) amended by paragraph 12 of section 144 of Chapter 40 of the Statutes of 1998 provides that the Government may, by regulation, determine, among the provisions of a regulation concerning the conditions attached to a special permit for a certain class of road vehicles or combinations of road vehicles, those the violation of which constitutes an offence and indicate, for each offence, the minimum and the maximum amounts of the fine to which the offender is liable;

WHEREAS under section 178 of the Act respecting owners and operators of heavy vehicles (1998, c. 40), the first regulations made under the new provisions of the Highway Safety Code enacted by that Act are not subject to the publication requirement in section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Special Road Train Operating Permits Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Special Road Train Operating Permits Regulation, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Special Road Train Operating Permits Regulation*

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2, s. 621, pars. 20 and 35; 1998, c. 40, s. 144, par. 12)

1. Section 7 of the Special Road Train Operating Permits Regulation is amended by substituting the following for paragraphs 4 and 5:

“(4) verify that the driver of a road train complies with the provisions of paragraphs 3 and 4 of section 9 at all times;

(4.1) verify that the driver complies with the provisions of paragraph 6 of section 9 at all times;

(5) verify that the road train complies with the characteristics referred to in paragraph 4 of section 3 at all times;

(5.1) verify that the road train complies with the characteristics referred to in section 2 and in paragraphs 2, 3 and 6 to 8 of section 3 at all times;

(5.2) verify that the road train complies with the characteristics referred to in paragraph 5 of section 3 at all times.”.

2. Paragraph 6 of section 9 is amended by substituting “674-88 dated 4 May 1988” for “29-86 dated 22 January 1986”.

3. The following is inserted after section 9:

“9.1. The holder of a special road train operating permit who contravenes paragraph 1 of section 3 is guilty of an offence punishable by a fine referred to in paragraph 3 of the third paragraph of section 513 of the Highway Safety Code replaced by section 112 of Chapter 40 of the Statutes of 1998.

9.2. The holder of a special road train operating permit is guilty of an offence punishable by a fine of

(1) \$175 to \$525 where he contravenes any of the provisions of paragraph 5 of section 7;

(2) \$350 to \$1050 where he contravenes any of the provisions of paragraph 4 or 5.1 of section 7;

(3) \$700 to \$2100 where he contravenes any of the provisions of paragraph 4.1 or 5.2 of section 7.

9.3. The driver of a road train is guilty of an offence punishable by a fine of

(1) \$175 to \$525 where he contravenes any of the provisions of paragraphs 1 to 5 of section 9;

(2) \$350 to \$1050 where he contravenes any of the provisions of paragraph 6 of section 9.”.

4. Schedule I to the Regulation is amended by substituting the word “holder” for the word “transporter” in the space reserved for the signature of the applicant.

5. This Regulation comes into force on 29 April 1999.

2770

Gouvernement du Québec

O.C. 384-99, 31 March 1999

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2)

Special permits — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting special permits

WHEREAS paragraph 35 of section 621 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2) amended by paragraph 12 of section 144 of Chapter 40 of the Statutes of 1998 provides that the Government may, by regulation, determine, among the provisions of a regulation concerning the conditions attached to a special permit for a certain class of road vehicles or combinations of road vehicles, those the violation of which constitutes an offence and indicate, for each offence, the minimum and the maximum amounts of the fine to which the offender is liable;

WHEREAS under section 178 of the Act respecting owners and operators of heavy vehicles (1998, c. 40),

* The Special Road Train Operating Permits Regulation, was made by Order in Council 1874-86 dated 10 December 1986 (1987, G.O. 2, 16) and has not been amended since that date.